

BỘ NỘI VỤ

QUYẾT ĐỊNH số 389-NV ngày 14-8-1969 phê chuẩn việc điều chỉnh địa giới hành chính của thị xã Hải-dương, tỉnh Hải-hung.

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ

Căn cứ nghị định số 130 - CP ngày 29-9-1961 và các quyết định bổ sung của Hội đồng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn và tổ chức bộ máy của Bộ Nội vụ;

Căn cứ quyết định số 56-CP ngày 24-4-1963 của Hội đồng Chính phủ ủy nhiệm cho Bộ Nội vụ phê chuẩn việc phân vạch địa giới có liên quan đến các đơn vị hành chính xã và thị trấn;

Theo đề nghị của Ủy ban hành chính tỉnh Hải-hung;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. — Nay phê chuẩn việc cắt xã Ngọc-châu thuộc huyện Nam-sách đưa sang thị xã Hải-dương, tỉnh Hải-hung.

Điều 2. — Ủy ban hành chính tỉnh Hải-hung; các ông Chánh văn phòng, Vụ trưởng Vụ chính quyền địa phương thuộc Bộ Nội vụ chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Hà-nội, ngày 14 tháng 8 năm 1969

**Bộ trưởng Bộ Nội vụ
UNG VĂN KIỀM**

THÔNG TƯ số 22-NV ngày 18-8-1969

hướng dẫn thêm về điều kiện được hưởng chế độ trợ cấp thôi việc vì mất sức lao động và chế độ tiền tuất.

Điều 35 và điều 56 của điều lệ tạm thời về các chế độ bảo hiểm xã hội đối với công nhân, viên chức Nhà nước đã quy định là muốn được hưởng trợ cấp thôi việc vì mất sức lao động,

hoặc trợ cấp tiền tuất hàng tháng, ngoài các điều kiện khác đã quy định ở điều lệ, công nhân, viên chức phải có thời gian công tác liên tục từ 5 trăm trở lên.

Điều 9 của thông tư liên bộ Nội vụ – Lao động số 9-LB ngày 17-2-1962 hướng dẫn cụ thể việc tính thời gian công tác cho công nhân, viên chức để hưởng trợ cấp bảo hiểm xã hội lại quy định: thời gian công nhân, viên chức nghỉ việc vì ốm đau được tính là thời gian công tác liên tục.

Thời gian qua, do công tác tuyển dụng ở một số cơ quan, xí nghiệp làm chưa được tốt, đã có một số công nhân, viên chức ngay từ khi mới được tuyển dụng đã có sẵn những bệnh kinh niên, mãn tính, nên làm việc được một thời gian ngắn (chừng một, hai năm) rồi ốm dài kéo dài, có khi tới ba, bốn năm, sau đó phải thôi việc vì mất sức lao động hoặc chết. Căn cứ vào các quy định trên đây, cơ quan, xí nghiệp đã tính tất cả thời gian dương sự làm việc vì ốm đau, cộng với thời gian thực sự làm việc cho có đủ 5 năm để cho được hưởng trợ cấp mất sức lao động hoặc tiền tuất hàng tháng.

Những người này, thực sự làm việc chưa được bao lâu, nguồn gốc bệnh tật của họ không phải do công tác, sản xuất gây nên; suốt thời gian nghỉ việc vì ốm đau họ vẫn được trợ cấp bảo hiểm xã hội và được hưởng chế độ thuốc men, bồi dưỡng và các quyền lợi khác như mọi công nhân, viên chức đương công tác; khi họ phải thôi việc hoặc chết, lại được tính tất cả thời gian nghỉ việc vì ốm đau là thời gian công tác liên tục và hưởng trợ cấp hàng tháng, như vậy là không hợp lý.

Để thắt chặt nguyên tắc hưởng thụ theo lao động đã quy định ở điều lệ bảo hiểm xã hội, sau khi đã trao đổi ý kiến với Bộ Lao động và Tổng công đoàn Việt-nam, Bộ Nội vụ ra thông tư này hướng dẫn thêm về điều kiện được hưởng trợ cấp mất sức lao động và tiền tuất hàng tháng như sau:

Muốn được hưởng trợ cấp thôi việc vì mất sức lao động hoặc tiền tuất hàng tháng, công nhân, viên chức phải thực sự làm việc liên tục từ 5 năm trở lên. Những người làm việc chưa đủ 5 năm rồi ốm đau kéo dài, phải thôi việc hoặc chết thì cơ quan, xí nghiệp cần cứ vào thời gian người đó đã thực sự làm việc để tính trợ cấp, không kè thời gian nghỉ việc vì ốm đau kéo dài.

Nếu đương sự chưa có đủ 5 năm công tác liên tục thì chỉ được trợ cấp một lần theo quy định hiện hành.

Riêng đối với những công nhân, viên chức làm các nghề đặc biệt nặng nhọc, có hại đến sức khỏe, được ưu đãi khi về hưu và khi ốm đau, đã quy định ở điểm A và điểm B, mục II của thông tư liên bộ Lao động — Nội vụ — Y tế số 8-TT/LB ngày 24-3-1962 và những công nhân, viên chức công tác ở các địa phương miền núi đã quy định ở thông tư liên bộ Lao động — Nội vụ — Y tế số 7-TT/LB ngày 24-3-1962 chưa thực sự làm việc liên tục đủ 5 năm mà bị ốm đau kéo dài, sau đó phải thôi việc vì mất sức lao động hoặc chết, thì các Bộ các ngành ở trung ương và các Ủy ban hành chính địa phương cần trao đổi với Bộ Nội vụ để xét từng trường hợp cụ thể và góp ý kiến giải quyết.

Thông tư này có hiệu lực kể từ ngày ban hành. Những trường hợp công nhân, viên chức công tác thực sự chưa đủ 5 năm liên tục rồi ốm đau kéo dài, trước đây đã được cơ quan, xí nghiệp tính cả thời gian ốm đau để cho hưởng trợ cấp mất sức lao động hoặc tiền tuất hàng tháng thì nay không phải xét lại nữa.

Hà-nội, ngày 18 tháng 8 năm 1969

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ

Thứ trưởng

LÊ TẤT ĐÁC

BỘ Y TẾ

**CHỈ THI số 10-BYT/CT ngày 26-4-1969
về việc tiếp tục tăng cường công tác
tiêu diệt bệnh sốt rét trong giai đoạn
hiện nay.**

Kính gửi : Sở, Ty y tế các tỉnh, thành,
Ty, phòng y tế các Bộ, Tổng cục,
Các cơ quan trực thuộc Bộ.

Những năm qua các địa phương đã cố gắng tăng cường công tác tiêu diệt bệnh sốt rét, đối phó với tình hình dịch và nguồn bệnh sốt rét ngoại lai. Tuy vậy, đối chiếu với yêu cầu của kế hoạch tiêu diệt bệnh sốt rét thì hiện nay vẫn còn nhiều thiếu sót. Nguyên nhân chính là vì :

— Tư tưởng chủ quan tự mãn với thành tích với những kết quả bước đầu cho rằng bệnh sốt rét không còn gì đáng ngại; do đó lơ là việc thực hiện các biện pháp tiêu diệt bệnh mà chúng ta phải tiếp tục trong nhiều năm;

— Nhiều nơi Ủy ban tiêu diệt bệnh sốt rét không quan tâm chỉ đạo như trước, khoán trảng cho các sở, ty y tế. Các sở, ty y tế lại khoán trảng cho trạm, tờ sốt rét. Các trạm, tờ sốt rét tinh huyện và nhất là mạng lưới cơ sở xã, hợp tác xã và các ngành thì quá yếu, không bao đảm khả năng thực hiện đầy đủ nhiệm vụ được giao;

— Các biện pháp tiêu diệt bệnh sốt rét dễ rá không làm đầy đủ, việc bao vây dập tắt dịch thiếu tích cực và khẩn trương, các chỉ tiêu kế hoạch hàng năm không đạt và chất lượng lại kém. Thiếu chủ động tấn công trước tình hình nguồn bệnh ngoại lai ngày càng nhiều và di chuyển phức tạp.

Trong thời gian vừa qua, nhiều nơi bệnh sốt rét quay trở lại gây dịch đã ảnh hưởng lớn đến nhiệm vụ sản xuất và chiến đấu và sức